Arabe B1, leçon 6 : les formes V et VI (تَفَعَّلَ وتَفاعَلَ)

تَقَدَّمَ il a avancé	تَكَلَّمَ il a parlé	تَعَلَّمَ il a appris
تَسابَقَ ils ont fait la course	تَبادَلَ ils ont échangé	تَعاوَنَ ils ont coopéré
أَحْيانًا parfois	نادٍ club	ثِقَة confiance

لُغَة

langue

تَعَلَّمَ أَحْمَدُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ فِي سَنَتَيْنِ.

يَتَكَلَّمُ الآنَ بِثِقَةٍ وَقَدْ تَقَدَّمَ كَثِيرًا.

وَفِي النَّادِي يَتَعَاوَنُ مَعَ أَصْدِقَائِهِ وَيَتَبَادَلُونَ الكُتُبَ.

وَأَحْيَانًا يَتَسَابَقُونَ فِي القِرَاءَةِ.

▶ **Voir la traduction**

Forme V : تَفَعَّلَ = préfixe تَـ + forme II (2e radicale doublée). Elle exprime souvent le **résultat ou le réfléchi** de la forme II : عَلَّمَ (enseigner) → تَعَلَّمَ (apprendre, « se faire enseigner »). Présent : يَتَفَعَّلُ ; masdar : تَفَعُّل (تَعَلُّم, تَكَلُّم, تَقَدُّم) ; participe actif : مُتَفَعِّل.

Forme VI : تَفَاعَلَ = préfixe تَـ + forme III (alif long). Elle exprime la **réciprocité** : plusieurs personnes font l'action les unes avec les autres (تَعَاوَنَ coopérer, تَبَادَلَ échanger, تَسَابَقَ faire

la course). Présent : يَتَفاعَلُ ; masdar : تَفاعُل ; participe actif : مُتَفاعِل.

Point commun : au passé, ces deux formes commencent par تَـ. Au présent, le préfixe garde sa fatha (يَتَـ), contrairement aux formes II, III et IV (يُـ).

Formes V et VI

Racine	passé	présent	masdar	part. actif
ع ل م (V)	تَعَلَّمَ	يَتَعَلَّمُ	تَعَلُّم	مُتَعَلِّم
ك ل م (V)	تَكَلَّمَ	يَتَكَلَّمُ	تَكَلُّم	مُتَكَلِّم
ق د م (V)	تَقَدَّمَ	يَتَقَدَّمُ	تَقَدُّم	مُتَقَدِّم
ع و ن (VI)	تَعاوَنَ	يَتَعاوَنُ	تَعاوُن	مُتَعاوِن
ب د ل (VI)	تَبادَلَ	يَتَبادَلُ	تَبادُل	مُتَبادِل
س ب ق (VI)	تَسابَقَ	يَتَسابَقُ	تَسابُق	مُتَسابِق

Relie chaque verbe à son sens.

تَعَلَّمَ

تَكَلَّمَ

coopérer

échanger

تَقَدَّمَ	avancer
تَعاوَنَ	apprendre
تَبادَلَ	parler

Vérifier Recommencer

Écris deux phrases avec un verbe de la forme V et deux avec un verbe de la forme VI.

Leçon précédente · Retour au sommaire

Leçon suivante